

# Sans contact Mesure de la température

**NUMÉRIQUE – INFRAROUGE –  
PYROMÈTRES**

**Plages de température 250** contrôle de température

**jusqu'à 2500°C** à processus de production

**Appareils compacts** – Infrarouge - Transducteur et l'électronique d'évaluation  
dans un Logement avec Dispositif de visée à  
faisceau lumineux ou dispositif de visée, optique  
vario  
en série Interface, Sortie de commutation

**série KTRD 1075**



Infrarouge – pyromètre aide aussi Eux, Son Processus de réchauffement à moniteur. Elle assurer la qualité constante de vos produits.

Prospekt KTRD 1075

**Dr. Georg Maurer GmbH**  
-Optoelektronik-

**GRUBATEC**



MESS- UND REGELTECHNIK

Grubatec AG  
Wölferstrasse 5  
4414 Füllinsdorf  
Telefon: +41 (0)55 617 00 80  
Telefax: +41 (0)55 617 00 81  
[www.grubatec.ch](http://www.grubatec.ch)  
[sales@grubatec.ch](mailto:sales@grubatec.ch)

# Infrarot-Digital-Pyrometer Serie KTRD 1075

Plus de 60 ans d'expérience dans le domaine de la mesure de température sans contact et le développement continu le pyromètre faire il possible, Eux un complet programme mature types d'appareils à proposer. Avant tout à **rapide Processus de réchauffement** approprié lui-même le **sans contact Mesure de la température**. Le **série KTRD 1075** sont **numérique** Pyromètre à rayonnement partiel avec Optique Vario dans plus compact conception, pour le Industrie, Recherche et laboratoire également approprié. Avec le intégré Dispositif de pointage du faisceau lumineux (vert DIRIGÉ ou Laser) ou le Le dispositif de visée permet d'ajuster très facilement et précisément le pyromètre à l'objet à mesurer.

Le température-linéaire Signal de sortie 0/4 jusqu'à 20 mA stands pour Mesurer et Fins réglementaires à L'utilisation simultanée de l'interface série avec le logiciel IR-LOG permet de collecter des données, d'afficher des données graphiquement et de paramétrer les appareils.

## Domaines d'application :

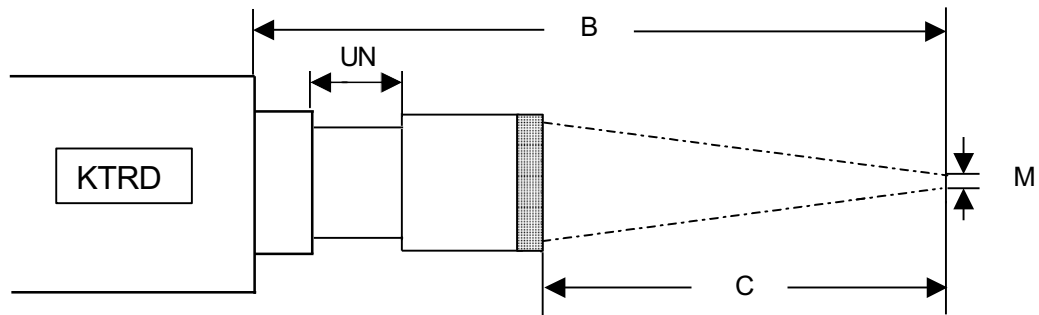
Acier, Fer, métal non ferreux, Départ, revêtement, fils, Durcissement, Souder, Briller, Chauffage par induction, forgeage, préchauffage, laminage, etc.

Technique Données:		
Types d'appareils	KTRD 1075-1	KTRD 1075-2
Marquage des points de mesure	Dispositif de pointage du faisceau lumineux vert DIRIGÉ ou laser	Dispositif de visée
Plages de mesure de température :	MB 1: 250 - 1400°C MB 2: 300 - 2000°C MB 3: 350 - 2500°C	
temps de réponse (t90)	<0,5 MS	
Gamme spectrale	1,45 - 1.7 µm	
Incertitude de mesure	0,5% de la Valeur mesurée dans °C ± 1°C ( ε = 1, Tu = 23°C, T 95 = 1s)	
reproductibilité	0,1% de la Valeur mesurée dans °C ± 1°C ( ε = 1, Tu = 23°C, T 95 = 1s)	
Émissivité ε	100 - 10 % direct sur Appareil ou au-dessus de interface réglable	
Sortie analogique	0 - 20 mA ou 4 - 20 mA , fardeau max. 500R	
Plage de sous-mesure	gratuit réglable dans de la plage de mesure	
résolution	< 0,1% Sortie analogique, < 0,1 °C à le interface	
1 Sortie de commutation (ouvrir coll .)	24 V DC / max. 100 mA	
Mémoire de valeur maximale	Mémoire max., double mémoire, temps et seuil réglables, suppression après Temps, externe Contact, par Logiciel, à nouveau Matériel de mesure	
interface	RS 232 isolé ± 50 V ou RS 485 isolé 2500 V RMS Option: PROFIBUS, PROFINET, Ethernet, Éther CAT , USB 2.0	
logiciel IR- LOG	collecte de données, graphique Représentation, Appareils - Paramétrage	
réglable Paramètres avec le logiciel IR- LOG	Émissivité, sortie de commutation, Sortie analogique, plage de mesure partielle, °C/°F, mémoire de valeur maximale, valeur moyenne, dispositif de visée du faisceau lumineux commutable	
Optique de fixation	pour le optimal Ajustement à le respectif Tâche de mesure stands une vaste sélection de lentilles disponibles	
Température de fonctionnement	pyromètre 0 - 50°C, Optique de fixation jusqu'à 150°C	
Température de stockage	- 10°C - + 70°C	
Dépendance à la température	0,05 % / °C	
Permis Humidité	35 - 85 % RF (sans condensation)	
Alimentation électrique	24 V DC ± 10 % ou 18 V CA ± 10 % < 160 mA	
Connexion de l'appareil	12 broches Connexion par fiche	
Masse H / B / T	54 x 54 x 147 mm / boîtier en aluminium	
Poids	0,6 kg	
Classe de protection	propriété intellectuelle 65	
Options	intégré Affichage numérique	

mécanique Accessoires	électrique Accessoires	
Exécution dans le Boîtier de refroidissement	DEA 1012 Électronique d'évaluation	Affichage numérique dans Version intégrée
Accessoires de soufflage	DEA 1012- C PID - Contrôleur	Câble de connexion 12 broches
Déviaton du faisceau 90°	DEA 1012-PC programme - Contrôleur	scanner SC 1000

<b>Pièces d'assemblage</b>	<b>alimentation électrique 100-270 VAC - 24 VDC</b>	<b>scanner SC 1012</b>
	<b>boîtier PC (USB – ensemble de connexion)</b>	

# Optiktabellen für KTRD 1065+1075+1085 und QKTRD 1075+1085



Optik-Typ : L 1050-N1			
Linse : f 50 22,4 Ø			
Meßblende : 0,5 mm Ø			
Meßabstand ab Meßkopfgehäuse B / mm	Meßabstand ab Optik-Vorderkante C / mm	Optikauszug A / mm	Meßfleck M /mm Ø
180	124	13	1,5
190	137	10	1,6
200	149,5	7,5	1,7
210	162	5,0	1,8
220	173,5	3,5	1,9
230	185	2,0	2,0
240	196	1,0	2,1
250	207	0	2,2

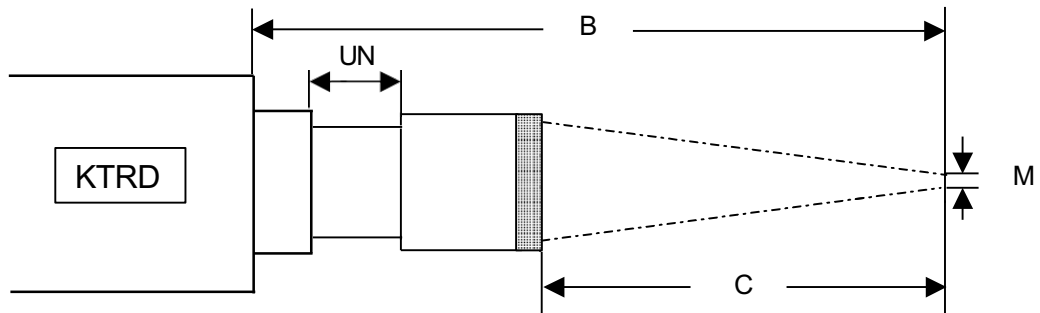
Optik-Typ : L 1060-N1			
Achromat : f 60 22,4 Ø			
Meßblende : 0,5 mm Ø			
Meßabstand ab Meßkopfgehäuse B / mm	Meßabstand ab Optik-Vorderkante C / mm	Optikauszug A / mm	Meßfleck M /mm Ø
285	229	13	1,5
300	245,4	11,6	1,6
350	299,9	7,1	1,9
400	352,3	4,7	2,3
450	404,1	2,9	2,7
500	455,5	1,5	3,2
550	507	0	3,8

Optik-Typ : L 1050-N2			
Linse : f 50 22,4 Ø			
Meßblende : 0,5 mm Ø			
Meßabstand ab Meßkopfgehäuse B / mm	Meßabstand ab Optik-Vorderkante C / mm	Optikauszug A / mm	Meßfleck M /mm Ø
210	154,0	13,0	1,3
220	166,1	10,9	1,4
240	188,6	8,4	1,6
260	210,9	6,1	1,8
280	232,6	4,4	2,1
300	253,9	3,1	2,3
320	274,9	2,1	2,5
340	295,5	1,5	2,7
360	316,0	1,0	2,9
380	336,5	0,5	3,1
400	357,0	0,0	3,3

Optik-Typ : L 1060-N2			
Achromat : f 60 22,4 Ø			
Meßblende : 0,5 mm Ø			
	Meßabstand ab Optik-Vorderkante C / mm	Optikauszug A / mm	Meßfleck M /mm Ø
310	254	13	1,6
350	296,7	10,3	2,3
400	349,6	7,4	2,8
450	400,9	6,1	3,1
500	452,6	4,4	3,4
550	503,4	3,6	3,7
600	554,4	2,6	4,0
650	604,8	2,2	4,3
700	655,1	1,9	4,8
750	705,6	1,4	5,1
800	756,3	0,7	5,6

point de mesure = 98 % le Éclat de le Zone

# Optiktabeln für KTRD 1065+1075+1085 und QKTRD 1075+1085

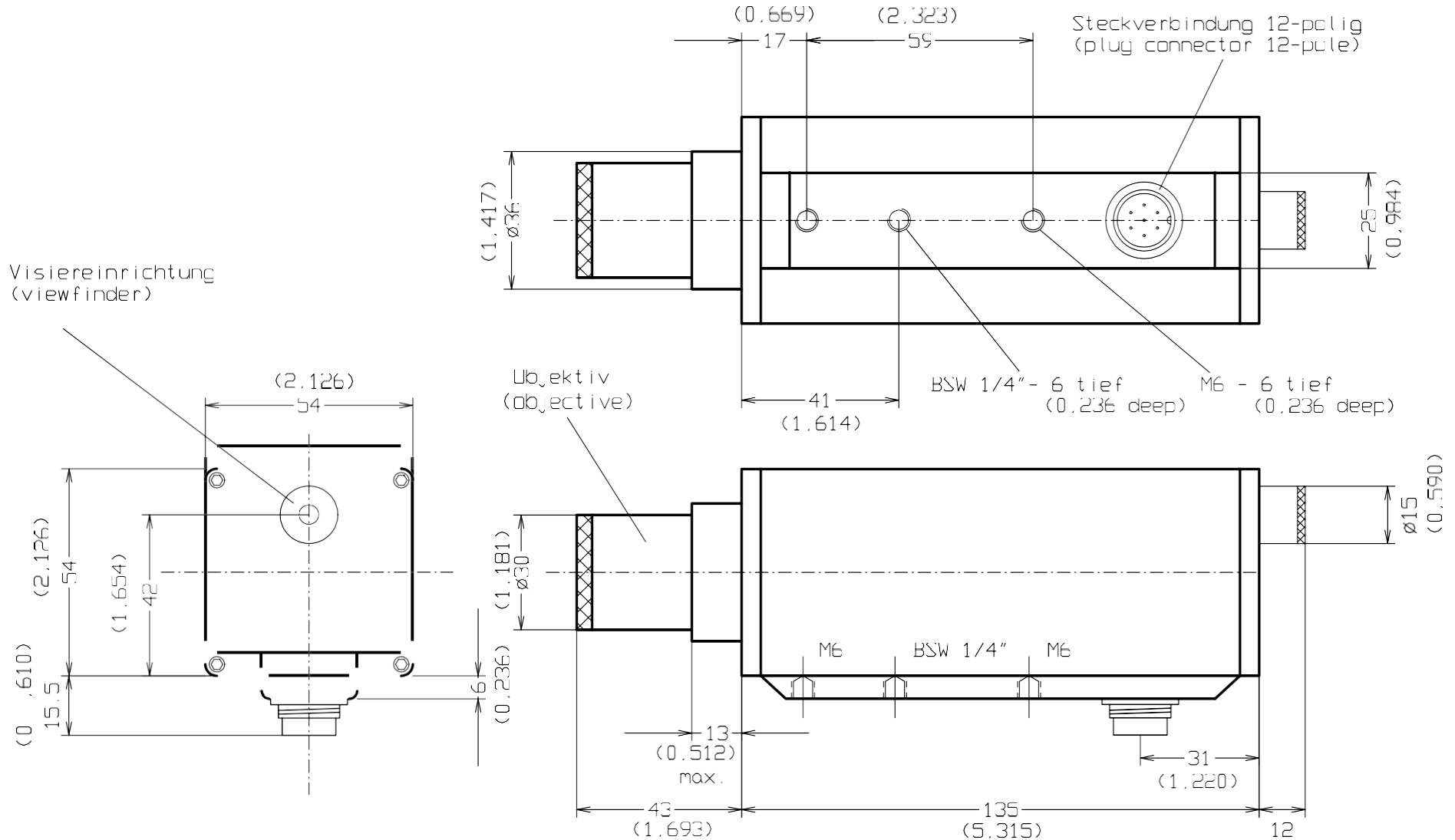


Optik-Typ	: L 1060-T		
Achromat	: f 60 22,4 $\emptyset$		
Meßblende	: 0,5 mm $\emptyset$		
Meßabstand ab Meßkopfgehäuse mm	Meßabstand ab Optik-Vorderkante C / mm	Optikauszug A / mm	Meßfleck M /mm $\emptyset$
335	279	13	2,6
400	345,8	11,2	2,5
500	448,5	8,5	3,2
600	550	7,0	4,0
700	651,4	5,6	4,8
800	753	4,0	5,9
900	853,9	3,1	7,2
1000	954,8	2,2	8,3
2000	1956	1,0	14,6
3000	2955,4	0,6	23,9
4000	3956,8	0,2	31,0

Optik-Typ	: A 1080		
Achromat	: f 80 31,5 $\emptyset$		
Meßblende	: 0,5 mm $\emptyset$		
Meßabstand ab Meßkopfgehäuse mm	Meßabstand ab Optik-Vorderkante C / mm	Optikauszug A / mm	Meßfleck M /mm $\emptyset$
620	557,5	13	3,5
700	639,9	10,6	4,0
800	741,4	9,1	4,5
900	842,5	8,0	5,0
1000	943,4	7,1	6,0
1100	1044,3	6,2	6,5
1200	1144,9	5,6	7,0
1300	1245,4	5,1	7,5
1400	1345,8	4,7	8,0
1500	1446,2	4,3	8,5
1600	1546,5	4,0	9,2
1700	1646,9	3,6	10,0
1800	1747,2	3,3	10,8
1900	1847,4	3,1	11,5
2000	1947,5	3,0	12,1
3000	2948,5	2,0	18,0
4000	3949,2	1,3	24,0

point de mesure = 98 % le Éclat de le Zone





(xxx) - Maße in mm (dimensions in inch)

				Maßstab 0,4/2	
		Datum	Name	STÄDRADGEHUNTS (stunndurnd environs et)	
		Bearb	Schlatterb.	KTRD 1000-2 Stetcketr 90° (connexion ec but 90°) Vjesjetrœufnrichtun G (vlewje ndr)	
		Gepr		100207	
		Norm		Bl	
Zust	Anderung	Datum	Name		